

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestraße 1-3 - 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

Indirizzo: Versandweg

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

BOL

Bolla Consegna / Lieferscheine

No. Bolle Lieferanten-Nr.	No. Bolle Bestell-Nr.	Termine Lieferung
32441851	49125953	2018-04-10
Cod. Bolle Lieferanten	Cod. Bolle Bestell-Nr.	Typ Bolle
024466	91000733	I
Nr. di Bolle Bolle	Termini Lieferung	
SP/HMK-PK		

Copie cartolina / Lieferantenschein

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Carica, trasporto / Beladung

Destinazione / Bestimmungsort

EXW

NÜRNBERG

Nr. Bolle Lieferanten	Nr. Bolle Bestell-Nr.	Nr. Bolle Lieferanten	Nr. Bolle Bestell-Nr.	Nr. Bolle Lieferanten	Nr. Bolle Bestell-Nr.
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728					
FORNITURA EU					
***** Numero d'ordine	0132424				
Bolla	32441851				
Magazzino	73/5061				
N. ordine cliente	550002714013				
Vostro riferimento	413				
Dati supplementari	20140903				
0010 Nr-art-clie	8009077475				
	074958097-6063-10				
	074-958-097				
	F-583165.01.K/0-7#W				
	COM-Code DI				
	Paese origine GERMANIA				
Charge	0029039647	di cui	1344#	960558007	001
Charge	0029039647	di cui	1344#	960558186	002
Charge	0029039647	di cui	1344#	960558961	003
Charge	0029039647	di cui	1344#	960559726	006
Charge	0029039647	di cui	1344#	960559789	004
Charge	0029184279	di cui	1344#	960593495	005
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):					
1344 Verpackungsh]lss P-42-GE1-225X 40X38-48-A					
40X38X225, Polyethylen, 20-42-91-90					
1344 Verpackungsh]lss P-42-GN2-225X 53,5X50-28 53.					
5X50.5X225, Polyethylen, 20-42-91-90					
6 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,					
Schaeffler Group, 812X512X53, PP-RG (EM), 20-38					
6 Flachpalette P-26-SGE1 800X500 X160,					
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, SI					
98 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-					
400X300X230, Polypropylen, 20-14-02-90					
Continuazione 2					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8064

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo:

Firma

Duppi

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:09

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Bolla Consigna / Lieferschein**

Nr. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Nr. inv. spez. Bestellungs-Nr.	Genehmigung Vorspeicherung
32441851	49125953	2018-04-10
Größe Kunden-Nr.	Größe Inv.Nr. Bestellungs-Nr.	Export Land
D24466	91000733	2
Art. Nr. Ursprung	Art. Nr. Material	
SP/HMK-PK		

Bollenschein / Lieferschein

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Genehmigung / Zustimmung

I. + E. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Größe: annehmen / übernehmen

Genehmigung / Zustimmung

EXW

NÜRNBERG

Nr. inv.

Inv. Nr.

Nr. inv. (Schl.)

Schl. Nr. (Schl.)

Nr. inv. (Schl.)

Schl. Nr. (Schl.)

Größe (Schl.)

Schl. Nr. (Schl.)

Nr. inv. (Schl.)

Schl. Nr. (Schl.)

Lista pacchi per spediz.:

MW PAL

Nr. sped./Index Kollid

Pesch.

para Nr. espresso

806 X 606 X 720 mm

49125953-001	960558007	167,5	46,5	340476439605580079
49125953-002	960558186	167,5	46,5	340476439605581861
49125953-003	960558961	168,0	47,0	340476439605589614
49125953-004	960559789	167,5	46,5	340476439605597893
49125953-005	960593495	168,0	47,0	340476439605934957
49125953-006	960559726	167,0	46,0	340476439605597268

Somma per spediz. 49125953 6 collid 1005,5 279,5 2,110 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP32441851**A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizione

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SREL Manuel Dronsgalla, Tel.: +49 (9132) 82-86746; Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Address

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:09



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002928 vom 10.04.2018



18-002928

Ludwigsburg, 10.04.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 13.04.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 10.04.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	32441703	1	COLLI	Getriebeteile	3.290	
2	32441736	1	COLLI			
3	32441752	4	COLLI			
4	32441761	3	COLLI			
5	32441808	6	COLLI			
6	32441824	4	COLLI			
7	32441851	6	COLLI			
8	32441909	1	COLLI			
9	32441995	2	COLLI			
Summe: Total		28,00	COLLI		3.290,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" 13 APR 2018 KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)				